

## A BIZOTTSÁG 1708/2005/EK RENDELETE

(2005. október 19.)

a harmonizált fogyasztói árindexek közös bázisidőszaka tekintetében a 2494/95/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról és a 2214/96/EK rendelet módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmonizált fogyasztói árindexekről szóló, 1995. október 23-i 2494/95/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> és különösen annak 4. cikke (3) bekezdésére és 5. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére<sup>(2)</sup>, a 2494/95/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdésében előírtaknak megfelelően,

mivel:

- (1) A harmonizált fogyasztói árindexek (Harmonised Indices of Consumer Prices, HICP-k) olyan harmonizált inflációs adatok, amelyekre a Bizottságnak és az Európai Központi Banknak az EK-Szerződés 121. cikkében megfogalmazott feladataik ellátásához szükségük van. A HICP-k a fogyasztóiár-infláció nemzetközi összehasonlítását hivatottak megkönnyíteni. Fontos mutatóként szolgálnak a monetáris politika kialakítása során.
- (2) A 2494/95/EK rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében az összehasonlítható fogyasztói árindexek létrehozása érdekében szükséges intézkedések végrehajtásának első szakasza magában foglalja egy átmeneti indexsor összeállítását.
- (3) A 2494/95/EK rendelet 5. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a második szakaszban a harmonizált fogyasztói árindex (HICP) az 1997. januári indexszámmal kezdődik; az index közös bázisidőszaka az 1996-os év.
- (4) A 2494/95/EK rendelet azonban nem zárja ki a harmonizált fogyasztói árindexek más közös bázisidőszak alapján történő aktualizálását.

- (5) A tíz új tagállam 2004-es csatlakozását követően bizonyos HICP-részindexek, amelyeket a harmonizált fogyasztói árindexekről szóló 2494/95/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó kezdeti intézkedésekről szóló, 1996. szeptember 9-i 1749/96/EK bizottsági rendelet<sup>(3)</sup>, által rögzített rendszer, az „egyéni fogyasztás megfeleltetés szerinti osztályozása a HICP igényeinek megfelelően” (COICOP/HICP) szabályoz, más bázisidőszakokra vonatkoznak; mindazonáltal a harmonizált fogyasztói árindexeket a 2494/95/EK rendelet 4. cikkében megfogalmazott összehasonlíthatóság biztosítása érdekében közös bázisidőszakok alapján kell összeállítani.
- (6) A közös bázisidőszak aktualizálása helytállóbb HICP-eket eredményezne, összhangban a 2494/95/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdésével.
- (7) Egyetértés uralkodik a tekintetben, hogy az árindexek bázisidőszakait az indexek – a cikkek, a területi lefedettség vagy mindkettő – alapos felülvizsgálata esetén célszerű aktualizálni.
- (8) A HICP-be eltérő időpontokban felvett COICOP/HICP-részindexek vonatkozásában közös bázisidőszakokat meghatározó szabályokat kell megállapítani annak érdekében, hogy az így összeállított HICP-k megfeleljenek a 2494/95/EK rendelet 4. cikkében és 5. cikkének (3) bekezdésében megfogalmazott összehasonlíthatóság és helytállóság követelményének.
- (9) Ezzel összefüggésben egyértelmű és harmonizált terminológiát kell létrehozni, hogy az iránymutatásul szolgálhasson a HICP-k bázisidőszakaival kapcsolatos műveletek során. Szükség van továbbá a harmonizált fogyasztói árindexekről: a HICP részindexeinek továbbításáról és terjesztéséről szóló, 1996. november 20-i 2214/96/EK bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> módosítására.
- (10) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozattal<sup>(5)</sup> létrehozott statisztikai programbizottság véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 257., 1995.10.27., 1. o. A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> 2005. október 4-i vélemény (HL C 254., 2005.10.14.).

<sup>(3)</sup> HL L 229., 1996.9.10., 3. o. A legutóbb az 1749/1999/EK rendelettel (HL L 214., 1999.8.13., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 296., 1996.11.21., 8. o. A legutóbb az 1920/2001/EK rendelettel (HL L 261., 2001.9.29., 46. o.) módosított rendelet.

<sup>(5)</sup> HL L 181., 1989.6.28., 47. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

**Cél**

E rendelet célja egyes bázisidőszakok meghatározására szolgáló közös szabályok megállapítása annak érdekében, hogy az így összeállított harmonizált fogyasztói árindexek (HICP-k) összehasonlíthatóak és helytállóak legyenek.

2. cikk

**Fogalom meghatározások**

A HICP-k kiszámításához a közös referencia- vagy bázisidőszakok alábbi három típusa közül lehet szabadon választani:

- a) A „súlyrendszer bázisidőszaka” a 2454/97/EK bizottsági rendelet 2. cikkében <sup>(1)</sup> meghatározott időszak.
- b) Az „árak bázisidőszaka” az az időszak, amelynek alapján a folyó árak változásának kiszámítása történik, s amelynek esetében az árak a nevező szerepét töltik be az index kiszámítása során; a HICP-súlyok esetében történő volumenértékeléshez használt árakra vonatkozik.
- c) Az „index bázisidőszaka” az az időszak, melynek vonatkozásában az indexet 100 indexpontban állapítják meg.

3. cikk

**Végrehajtási intézkedések**

- (1) A HICP közös bázisidőszaka: 2005 = 100.
- (2) Amennyiben célszerűnek tűnik, a HICP összes cikket magában foglaló indexeinek és részindexeinek teljes idősorait

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. október 19-én.

másik közös bázisidőszak alapján kell újraszámítani. Aktualizálás alkalmával a HICP-k és HICP-részindexek teljes idősorait át kell számítani a közös bázisidőszaknak megfelelően. Az index új bázisidőszakára történő áttérés a következő naptári év januári indexszámával kezdődően lép hatályba.

(3) A Bizottság (Eurostat) a 89/382/EGK, Euratom határozattal létrehozott statisztikai programbizottsággal folytatott konzultációt követően elvégezheti az index bázisidőszakának aktualizálását.

(4) A harmonizált fogyasztói árindexbe beépítendő további COICOP/HICP részindexeket decemberben 100 indexpontos szinten kell kapcsolni; ezek a részindexek a következő januári indexszámmal kezdődően lépnek hatályba.

4. cikk

**Módosítás**

A 2214/96/EK rendelet 4. cikke helyébe a következő cikk lép:

„4. cikk

**A részindexek terjesztése**

A Bizottság (Eurostat) terjeszti a HICP-k e rendelet 1. mellékletében felsorolt kategóriáira vonatkozó részindexeit egy közös bázisidőszak alapján.”

5. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

a Bizottság részéről

Joaquín ALMUNIA

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 340., 1997.12.11., 24. o.